



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

5.0 Ripartizione Pianificazione e sviluppo del territorio
5.0 Abteilung für Raumplanung und -Entwicklung

5.2 Ufficio Mobilità
5.2 Amt für Mobilität

Nr. 773/2020

Incaricato Sachbearbeiter Zago Sara
Orari al pubblico Parteienverkehr
lun ma me ve, Mo Di Mi Fr 9.00/12.30
gio Do 8.30/13.00 14.00/17.30

Bolzano, 23/11/2020

OGGETTO: Tariffe parcheggi a pagamento -
misure urgenti per la prevenzione del rischio da
contagio da virus COVID-19 - **PROROGA
ORDINANZA 739/2020**

Bozen, 23/11/2020

BETREFF: Tarife der gebührenpflichtigen
Parkplätze - Dringende Maßnahmen zur
Eindämmung der Ausbreitung der Epidemie
aufgrund des COVID-2019 -
**VERLÄNGERUNG DER VERORDNUNG
739/2020**

IL SINDACO

Premesso che l'ordinanza numero 739 del 2020 prevede misure urgenti per la prevenzione del rischio da contagio da virus COVID-19 per il periodo 10/11/2020 - 22/11/2020, ovvero di esentare dal pagamento della tariffa relativa i possessori di regolare bollino di zona limitatamente ai posti blu a pagamento riferiti alla medesima zona del bollino.

Vista l'ordinanza contingibile e urgente del Presidente della Provincia nr. 69/2020 del 12.11.2020 di ulteriori misure urgenti per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica fino al 29 novembre, e vista pertanto la necessità di prorogare anche l'ordinanza 739/2020;

dispone

la proroga dell'ordinanza num. 739 anno 2020 come di seguito specificato:

per il periodo dal **23/11/2020** al **29/11/2020**

Le persone detentrici dello speciale bollino di zona di sosta, regolarmente applicato sul parabrezza del veicolo, possono parcheggiare senza limitazioni su

Die Verordnung Nr. 739 Jahr 2020 sieht für die Zeit 10/11/2020 - 22/11/2020 dringende Maßnahmen zur Eindämmung der Ausbreitung der Epidemie aufgrund des COVID-2019 vor, und zwar dass alle Inhaber einer Park-Vignette vom Bezahlen der Parkgebühr auf sämtlichen gebührenpflichtigen Parkplätzen in der gleichen Zone der Vignette befreit sind.

Die Dringlichkeitsmaßnahme bei Gefahr im Verzug des Landeshauptmannes Nr. 69/2020 vom 12.11.2020 sieht „Weitere dringende Maßnahmen zur Vorbeugung und Bewältigung des epidemiologischen Notstandes bis zum 29. November vor, und deswegen ist es angebracht, die Verordnung Nr. 739/2020 bis zu diesem Datum zu verlängern.

verfügt

der BÜRGERMEISTER

die Verlängerung der Verordnung Nummer 739 Jahr 2020 und zwar wie folgt:

für den Zeitraum vom **23/11/2020** bis **29/11/2020**

Personen, welche im Besitz der an der Windschutzscheibe angebrachten Vignette -zum Parken in den Zonen- sind, dürfen ohne

tutte le aree a pagamento nella zona medesima del colore del bollino di zona e senza dover corrispondere la relativa tariffa.

Il Comando Polizia Municipale e tutti coloro che vi sono tenuti per legge, faranno rispettare la presente ordinanza ai sensi dell'art. 12 del Codice della Strada.

Zeitlimit auf sämtlichen gebührenpflichtigen Parkplätzen in der gleichen farbigen Zone der Vignettee parken, ohne dafür eine Gebühr entrichten zu müssen.

Die Stadtpolizei und die anderen Polizeiorgane sind gemäß Art. 12 der StVO mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt.

**f. IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 5.2 MOBILITA'
DER DIREKTOR DES AMTES 5.2 FÜR MOBILITÄT
- Dott. Ing. Ivan Moroder -**

documento firmato digitalmente – digital signiertes Dokument

**IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER
- Dr. Renzo CARAMASCHI -**

documento firmato digitalmente – digital signiertes Dokument

In copia:

Carabinieri di Bolzano, Centro civico Centro, Centro civico Don Bosco, Centro civico Europa, Centro civico Gries, Centro civico Oltrisarco, Cooperativa radio TAXI, Croce Bianca Bolzano, Polizia Municipale, Questura di Bolzano, SAD, SASA spa, SEAB Spa, Ufficio infrastrutture ed arredo urbano, Ufficio Provinciale Trasporto persone, Ufficio Provinciale viabilità, Ufficio stampa, Vigili del Fuoco Volontari Bolzano, Vigili del Fuoco Volontari Gries, Vigili del Fuoco Volontari Oltrisarco

In Abschrift:

Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung, Carabinieri Bozen, Genossenschaft Radio TAXI, Landesamt für Transportwesen, Presseamt, Quästur von Bozen, SAD, SASA A.G., SEAB A.G., Stadtpolizeikorps, Stadtviertel Don Bosco, Stadtviertel Europa, Stadtviertel Gries, Stadtviertel Oberau, Stadtviertel Zentrum, Verkehrsmeldezentrale, Vigili del Fuoco Volontari Bolzano, Vigili del Fuoco Volontari Gries, Vigili del Fuoco Volontari Oltrisarco, Weisses Kreuz

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

COMUNE DI BOLZANO

Sede legale: Piazza Municipio 5
39100 Bolzano (BZ)
Cod. fisc. e Part. IVA 00389240219
Nr. R.E.A. (C.C.I.A.A.): 0063894

Il responsabile del procedimento

Zago Sara
vicolo Gumer 7
5 piano – stanza n. 502
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax

STADTGEMEINDE BOZEN

Rechtssitz: Rathausplatz 5
39100 Bozen (BZ)
Steuerkodex u. MWSt.-Nr. 00389240219
Nr. V.W.V. (H.I.H.L.K.): 0063894

Der verantwortliche Sachbearbeiter

Zago Sara
Gumergasse 7
5 Stock – Zimmer Nr. 502
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax